



SANKTUARIUM NAJŚWIĘTSZEGO SERCA PANA JEZUSA JEZUICKI OŚRODEK MILENIJNY

w Chicago

www.jezuici.org



DWUDZIESTA NIEDZIELA ZWYKŁA

20 sierpnia 2023

Komentarz: Kobieta kananejska dla Izraelitów była poganą, z którą nie powinno się nawet rozmawiać. Aby dotrzeć do Jezusa, musi ona pokonać społeczno-kulturową barierę separacji. Jest to dla niej próba charakteru, a może jeszcze bardziej próba ducha. Czy zdoła uwierzyć, że może osiągnąć upragniony cel - zdrowie córki? Wiara zaś jest po-ręką tych dóbr, których się spodziewamy dowodem tych rzeczywistości, których nie widzimy (*Hbr 11, 1*).

Wiara, jeśli nie jest podtrzymywana przez nadzieję, może osłabnąć. Kobieta kananejska uznaje w Jezusie "nadzieję Izraela", oczekiwanego Mesjasza. Podobnie jak wiara, także jej nadzieja zostanie poddana próbie. Uczniowie Jezusa, aby mieć wreszcie spokój, zachęcają Mistrza do "załatwienia" sprawy tej kobiety. Jezus jednak nie ustępuje. Jego misja kieruje się najpierw do domu Izraela. Kobieta jest wytrwała, nie zniechęca się.

Kobieta kananejska zostaje sprawdzona jeszcze w jednym, delikatnym punkcie - własnej wartości. Jezus, stawiając ostatnią trudność, odwołuje się do obiegowego przekonania Izraelitów widzących w poganach "niewierne psy". To określenie, które kłuje dotkliwie miłość własną, odsłania istnienie w kobiecie innej miłości, która jest większa niż własne znaczenie. Jest to miłość do własnego dziecka. Miłość, która wszystko zniesie, wygrywa. Jezus nie może się oprzeć takiemu sercu.

A jaka jest moja wiara, nadzieja i miłość?

Artur Wenner SJ

Ewangelia (Mt 15, 21-28):

Jezus podążył w okolice Tyru i Sydonu. A oto kobieta kananejska, wyszedłszy z tamtych stron, wołała: «Ulituj się nade mną, Panie, Synu Dawida! Moja córka jest ciężko nękana przez złego ducha». Lecz On nie odezwał się do niej ani słowem.

Na to podeszli Jego uczniowie i prosili Go: «Odpraw ją, bo krzyczy za nami».

Lecz On odpowiedział: «Jestem posłany tylko do owiec, które poginęły z domu Izraela».

A ona przyszła, padła Mu do nóg i prosiła: «Panie, dopomóż mi».

On jednak odparł: «Niedobrze jest zabierać chleb dzieciom, a rzucać szczeniętom».

A ona odrzekła: «Tak, Panie, lecz i szczenięta jedzą okruchy, które spadają ze stołu ich panów».

Wtedy Jezus jej odpowiedział: «O niewiasto, wielka jest twoja wiara; niech ci się stanie, jak pragniesz!» Od tej chwili jej córka była zdrowa.



PORZĄDEK MSZY ŚWIĘTYCH

Okres letni: Poniedziałek - sobota: 8:00 i 19:00.

Środa: 18:45 - nowenna do Matki Bożej
Nieustającej Pomocy.

Niedziela: 8:00, 9:30, 11:00, 13:00, 19:00, 20:30

Adoracja: codziennie od godz. 18:00

-=-

Spowiedź św.:

od poniedziałku do soboty - 7:30 i 18:30

w niedzielę - pół godziny przed każdą
Mszą świętą,

W 1. piątek miesiąca - od 17:30 do 19:30

Sanktuarium Najświętszego Serca Pana Jezusa Jezuicki Ośrodek Milenijny

www.jezuici.org

5835 W. Irving Park Rd.
Chicago, IL 60634

Biuro czynne:

od poniedziałku do soboty: 15:30 - 20:30

tel. 773-777-7000 fax. 773-427-0126

e-mail: agendajomu@gmail.com

Czek z donacją prosimy wypisywać na:
Polish Messenger of the Sacred Heart.

Sacred Heart Mission House
4105 N. Avers Ave., Chicago, IL 60618
tel. 773-588-7476; fax 773-588-6517

Rektor Sanktuarium i Przełożony Jezuitów

o. Józef Polak, SJ (773-588-7476 - wew. 224)

o. Jerzy Brzóska, SJ (773-588-747 - wew. 225)

o. Marek Janowski, SJ (773-588-7476 - wew. 227)

o. Tomasz Szymczyk, SJ (773-777-7000 - wew. 121)

br. Adam Poręba, SJ (773-777-7000 - wew. 122)

Redakcja Radia DEON:

tel. 773-283-2425 fax. 773-283-2435

e-mail: redakcja@radiodeon.com

www.deon24.com

INTENCJE MSZY ŚWIĘTYCH

20. Niedziela zwykła - 20 sierpnia

8:00 Zbiorowa

9:30 Zbiorowa

11:00 W 3. rocz. śmierci śp. Zbigniewa Gondk, o radość
Nieba

13:00 O błogosławieństwo Boże dla wszystkich modlących
się w tym Sanktuarium

19:00 Zbiorowa

20:30 O radość życia wiecznego dla śp. Lucjan i Hanna

Poniedziałek - 21 sierpnia

8:00 Zbiorowa

19:00 Zbiorowa

Wtorek - 22 sierpnia

8:00 Zbiorowa

19:00 Zbiorowa

Środa - 23 sierpnia

8:00 Za Dobroczyńców JOM

19:00 Zbiorowa

Czwartek - 24 sierpnia

8:00 Zbiorowa

19:00 Zbiorowa

Piątek - 25 sierpnia

8:00 Zbiorowa

19:00 Zbiorowa

Sobota - 26 sierpnia

8:00 Zbiorowa

19:00 Zbiorowa

TRANSMISJE INTERNETOWE:

- 1. wchodzimy na kanał youtube**
- 2. wpisujemy w wyszukiwarce „jezuici chicago”**
- 3. pojawi się aktualny obraz z kaplicy, tzw. transmisja na żywo.**

Każdą transmisję można odtworzyć cofając czerwony pasek u dołu ekranu aż do 12 godzin.

5 MIESIĄC ŻYCIA DZIECKA

Dziecko jest coraz większe i silniejsze. Reaguje na głośne dźwięki, zmiany temperatury, wibracje. Matka zaczyna wyraźnie czuć jego ruchy. Oczy dziecka gwałtownie się poruszają. Na języku rozwijają się kubki smakowe. Na palcach pojawiają się linie papilarne charakterystyczne dla każdego człowieka. Przeważnie wtedy, na badaniu USG, rodzice dowiadują się czy jest to chłopiec czy dziewczynka. „Stworzył więc Bóg człowieka na swój obraz, na obraz Boży go stworzył: stworzył mężczyznę i niewiastę.” Rdz. 1,27



W każdy pierwszy piątek miesiąca sprawowana jest dziękczynna Eucharystia w intencji wszystkich osób, które podjęły Duchową Adopcję Dziecka Poczętego.

chicago.wzch.org

ŚWIĘTA JOANNA BERETTA MOLLA

PATRONEM DUCHOWEJ ADOPCJI DZIECKA POCZĘTEGO

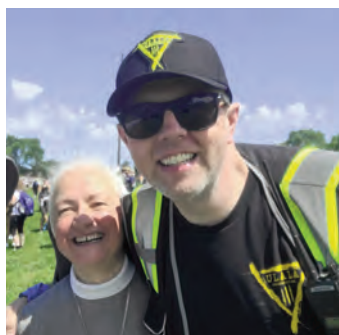
„Jakże nie odpowiedzieć na Twe najczulsze słowa? Drogi Piotrze, jaką podporą jest dla mnie Twa wielka miłość! Pan Jezus ponownie pobłogosławił naszą miłość. Dał nam następne maleństwo. Ja jestem szczęśliwa zarówno przy wsparciu Mamusi z Nieba, jak i Twojej z bliska. Jesteś tak dobry, wyrozumiały, czuły i dlatego nie przerażają mnie nic a nic trudy nowego macierzyństwa. Dziękuję, Najdroższy Piotrze, za Twą modlitwę. Madonna bez wątpienia wysłucha Cię i w ten sposób otrzymamy kolejne, tak cudowne dziecko, jak nasz drogi Pierluigi. Kochany aniołek! Twa ogromna miłość pomoże mi być dzielną i siebie zwyciężyć. Oczekuję na Ciebie, Piotrze, z całą miłością. Całuję Cię i ściskam wspólnie z naszym drogim aniołkiem.”

ŹRÓDŁO: LISTY - ŚW. JOANNA BERETTA MOLLA I PIOTR MOLLA



„PANIE, TY WSZYSTKO URZĄDZIŁEŚ WEDŁUG MIARY I LICZBY, I WAGI! [...]. ŚWIAT CAŁY PRZY TOBIE JAK ZIARNKO NA SZALI, KROPLA ROSY PORANNEJ, CO OPADŁA NA ZIEMIĘ. NAD WSZYSTKIMI MASZ LITOŚĆ, BO WSZYSTKO W TWOJEJ MOCY I OCZY ZAMYKASZ NA GRZECHY LUDZI, BY SIĘ NAWRÓCILI. MIŁUJESZ BOWIEM WSZYSTKIE BYTY, NICZYM SIĘ NIE BRZYDZISZ, CO UCZYNIŁEŚ, BO GDYBYŚ MIAŁ COŚ W NIENAWIŚCI, NIE BYŁBYŚ TEGO UKSZTAŁTOWAŁ. JAKŻEBY COŚ TRWAĆ MOGŁO, GDYBYŚ TY TEGO NIE CHCIAŁ? JAK BY SIĘ ZACHOWAŁO, CZEGO BYŚ NIE WEZWAŁ? OSZCZĘDZASZ WSZYSTKO, BO TO WSZYSTKO TWOJE, PANIE, MIŁOŚNIKU ŻYCIA” (MDR 11, 20-26).

XXXVI Piesza Polonijna Pielgrzymka Maryjna z Chicago do Sanktuarium Matki Bożej Częstochowskiej Merrillville, Indiana



**Nowenna
do Matki Bożej
Nieustającej
Pomocy
w środy
o godz. 18:45**

**INTENCJE PAPIESKIEJ ŚWIATOWEJ
SIECI MODLITWY**



**Sierpień 2023:
Za Światowy Dzień Młodzieży**

Módlmy się, aby Światowy Dzień Młodzieży w Lizbonie pomógł młodym ludziom wyruszać w drogę i dawać świadectwo Ewangelii własnym życiem.

Święty Apostoł Bartłomiej



Apostoł Bartłomiej jest mało znaną postacią z grona tych, co towarzyszyli samemu Jezusowi. Niewiele o nim wiemy. Nie zachowały się do naszych czasów informacje o jego pochodzeniu, ani też o działalności po Zmartwychwstaniu i Zesłaniu Ducha Świętego. Bartłomieja ewangelista Jan nazywa Natanaelem. Prawdopodobnie zginął śmiercią męczeńską. Kościół wspomina go w liturgii 24 sierpnia.

Brak szczegółowych informacji o życiu i działalności Bartłomieja pokazuje dobitnie, że można być blisko Jezusa, być nawet jednym z wybranych uczniów, a zarazem nie dokonywać jakichś nadzwyczajnych rzeczy. W życiu chrześcijańskim najbardziej liczy się Jezus i relacji z Nim winniśmy poświęcić wszystko, nie oczekując rozgłosu. Apostoł Bartłomiej pomaga nam odkryć tę życiową prawdę.

Jego imię oznacza po hebrajsku ‘syn Tolamaja’. Natomiast Natanael to imię ‘teoforyczne’, zawierające imię Boga i oznacza po prostu ‘Bóg dał’.

Bartłomiej pochodził prawdopodobnie z Kany Galilejskiej. Niektórzy z historyków i egzegetów uważają, że Jezus pojawił się na weselu w Kanie, które opisuje ewangelista Jan, właśnie ze względu na Natanaela. Ewangelisci łączą go z innym apostołem, Filipem, podkreślając ich więzy przyjaźni. Synoptycy wymieniają ich razem, mówiąc o nich nawet Filip ‘i’ Bartłomiej.

U Marka, Mateusza i Łukasza, Bartłomiej nie jest pierw-

szoplanową postacią w żadnym fragmencie ich ewangelii. Inaczej jest u Jana. On bardzo obszernie opisuje pierwsze spotkanie Jezusa z Natanaelem i powołanie go do grona apostołów. Przy tej okazji dowiadujemy się też, że Jezus zna dogłębnie każdego ze swoich uczniów. Przenika nasze umysły i dusze do tego stopnia, że – jak powie autor biblijny – ‘nie tajna jest przed Nim nasza istota’.

Natanael spotkał się z Jezusem nie z własnej inicjatywy. Przyprowadził go do Niego Filip. To on wskazał na Jezusa jako zapowiedzianego Mesjasza, tego, „o którym pisał Mojżesz w prawie i prorocy” – Jezusa, syna Józefa z Nazaretu. Natanael nie miał wielkiego mniemania o Nazarecie. Co więcej, wyraził wątpliwość, czy z tak mało znaczącego miejsca może rzeczywiście pochodzić coś dobrego.

Bartłomiej-Natanael, według egzegetów, był najlepiej wykształconym spośród apostołów. Dlatego też, znając oczekiwania żydowskie co do Mesjasza, wyraził wątpliwość. Nie zdawał sobie sprawy, jednak, że Jezus nie jest wyłącznie ‘z Nazaretu’.

Natanael posłuchał zachęty ze strony Filipa, który, niezrażony wątpliwościami przyjaciela, zachęca go: „chodź i zobacz”. Ten dialog przyjaciół uświadamia nam, że do spotkania z Bogiem potrzebujemy żywego doświadczenia i świadectwa innych. Potrzebujemy braci, którzy by nas ‘przyprowadzili do Jezusa’.

Jezus, na widok podchodzącego doń Natanaela, stwierdził, że to ‘prawdziwy Izraelita, w którym nie ma podstępów’. Uczeń zaintrygowany zapytał, skąd go zna. Jezus odparł: „Widziałem cię, zanim cię zawołał Filip, gdy byłeś pod drzewem figowym”. Nie wiemy, co się stało pod tym figowcem, jakiego rodzaju to było przeżycie. Dla Natanaela był to jasny komunikat, że Jezus zna go do głębi, wie o nim wszystko. I w konsekwencji mamy piękne wyznanie wiary Apostoła.

Bartłomiej-Natanael jest jednym z Dwunastu. Towarzyszy Jezusowi przez cały okres Jego publicznego nauczania. Tradycja chrześcijańska poświęca mu mało uwagi. Pozostaje raczej w cieniu pozostałych apostołów.

Euzebiusz z Cezarei, pierwszy historyk Kościoła z przełomu III i IV wieku pisze o działalności apostoła Bartłomieja w Indiach. Inni wskazują na Etiopię, Arabię Saudyjską, a jeszcze inni na Mezopotamię. Apokryfy przekazują informacje o działalności Apostoła i jego męczeńskiej śmierci w Armenii. Miał tam być pojmany, biczowany, odarty ze skóry, ukrzyżowany i ostatecznie ścięty. Zginął prawdopodobnie około roku 70. W ikonografii przedstawiany jest w długiej szacie, czasami trzyma w dłoni ściągniętą skórę. Jego atrybutami są księga, nóż i zwój.

Paweł Kosiński SJ (deon.pl)

Wyjazdy Pielgrzymkowe St. Joseph Travel/ Rek Travel



Liban 18-27 października 2023- \$1645+bilet

Włochy 7-19 października 2023- \$2795

Meksyk 5-13 grudnia 2023- \$1650

ST. JOSEPH TRAVEL/REK TRAVEL

5825 W. IRVING PARK RD
CHICAGO, IL 60634

773.777.7733

www.stjosephtravel.com, www.rektravel.com

REKOLEKCJE “UZDROWIENIE PO ABORCJI”

dla osób, które bezpośrednio lub pośrednio uczestniczyły w aborcji i z tego powodu cierpią psychicznie i duchowo.

22-24 września

Prowadzący:

s. Maksymiliana Kamińska MChR
kapłan i zespół

Miejsce rekolekcji:

Chicago

/adres objęty dyskrecją/

Zapisy i informacje:

s. Maksymiliana
+ 1 773 656 7703

*Przyjdź po uzdrowienie
i przebaczenie.
Zakończ żalobę
i zapełnij puste miejsce
po stracie dziecka.*

„Odeszły, aby żyć wiecznie.”

REKOLEKCJE DLA RODZICÓW
po stracie dziecka na skutek poronienia
13-15 października Chicago

Zapisy i informacje: s. Maksymiliana Kamińska MChR + 1 773 656 7703



*Przyjdź, tutaj znajdziesz
rozumienie, pocieszenie i uzdrowienie.
Zakończ żalobę i wypełnij
pustkę po stracie dziecka.*

OGŁOSZENIA

W tym tygodniu w kalendarzu liturgicznym obchodzimy: w poniedziałek św. Piusa X, papieża; we wtorek Najświętszą Maryję Pannę Królową, w czwartek św. Bartłomieja, Apostoła; w sobotę NMP Częstochowską.

Jeszcze w tym tygodniu, w dni powszednie będą tylko dwie Msze św.: o godz. 8:00 i 19:00. Nie będzie Mszy św. o godz. 18:00. Natomiast od 18:00 będzie wystawiony Najświętszy Sakrament. Normalny porządek Mszy tygodniowych przywrócimy od poniedziałku, 28 sierpnia.

Serdecznie witamy zarówno gości, jak i powracających z urlopów. Udającym się na wakacje życzymy bezpiecznego wypoczynku. Przyjaciół JOM polecamy Sercu Jezusa. Solenizantom i jubilatom tygodnia składamy serdeczne życzenia zdrowia i błogosławieństwa, a wszystkim życzymy dobrego tygodnia. Szczęść Boże!



POLISH AMERICAN ASSOCIATION

3834 NORTH CICERO AVENUE • CHICAGO, IL 60641
• 773/282-1122 • Fax 773/282-4718

Zrzeszenie Amerykańsko Polskie organizuje bezpłatne kursy, przygotowujące do egzaminu na obywatelstwo.



Zajęcia odbywają się w **tygodniu wieczorami** oraz w **soboty i niedziele**. Lokalizacja klas na **północnej i południowej** stronie Chicago.

W celu zapisania się proszę dzwonić na numer:
773-282-1122 x 400
lub (773) 481-5400

3834 NORTH CICERO AVENUE • CHICAGO, IL 60641
• 773/282-1122 • Fax 773/282-4718



POLISH AMERICAN ASSOCIATION



Czwartek przed I piątkiem miesiąca
GODZINA ŚWIĘTA 20:00 - 21:00



APOSTOLSTWO
MODLITWY

o. Tomasz Szymczyk SJ

każdy I piątek miesiąca, godz. 19:00

Modlitwa Taizé
II sobota 20:00 - 21:15

Wspólnota Życia Chrześcijańskiego w Chicago

Polish Christian Life Community

spotkania formacyjne, eucharystia, wspólnota,
apostolstwo, duchowość ignacjańska

<http://chicago.wzch.org>



www.wspolnotajasmin.org

ADOPCJA SERCA tel. 224 603 2237

(proszę zostawić wiadomość)

adopcjasercachicago@gmail.com

SYCHAR KRYZYS MAŁŻEŃSKI



Alicja - 773.865.4955; www.sychar.org
Halinka - 773.322.3820

NAPROTECNOLOGIA - NATURALNA
METODA PLANOWANIA RODZINY
INFORMACJE TEL. 708 983 4158



Grupa wsparcia
dla osób w żałobie

Dzwoń tel. 630 921 1810



NOWA DROGA

6255 W. Belmont Ave. Chicago

AA - pt. 20:30, sob. 20:30

NA śr. 20:00, pt. 19:00, sob. 19:00 i niedz. 19:15

AL - ANON OdNowa

(8747 W Lawrence, CH) sob. 6pm - Tel: 773-663-8287

WARSZTATY

„12 kroków - ku pełni życia- wreszcie żyć”

Informacje tel. 773.865.4955 & 773.322.3820



Poradnia rodzinna

psycholog Małgorzata Olczak
tel. 773 814 0324

Spotkanie biblijne

czwartek o godz. 20:00
O. Józef Polak SJ



Męska grupa różańcowa

I soboty miesiąca 8:00 am
O. Marek Janowski SJ

KAWIARENKA I BIBLIOTEKA NIECZYNNE W MIESIĄCACH: LIPCU I SIERPNIU.



Mark Mackey Agency
www.markmackey.com

773-604-4334

3338 W. Foster Ave Chicago, IL

Mówimy po polsku: pytaj o Małgorzatę lub Agnieszkę

darmowa wycena ubezpieczeń
na samochód • dom • życie • biznes
ubezpieczamy w Illinois, Indianie i Wisconsin

KRĘGARZ

Cezary S. Kedzierzawski; D.A.M.

(773) 895-5353

Rwa kulszowa, korzonki,
ból i drętwienie ramion, pleców,
ból głowy itp.

TRUE BLUE

Studio

sesje portretowe • rodzinne • head shots
fotografia imprez prywatnych i firmowych

630-207-5782



W lipcu i sierpniu w Jezuickim Ośrodku Milenijnym

Msze święte: poniedziałek - sobota: 8:00 i 19:00. Niedziela: 8:00, 9:30, 11:00, 13:00, 19:00, 20:30

Adoracja w ciszy: codziennie godz. 18:00 - 19:00

Nowenna do Matki Bożej Nieustającej Pomocy - środa: godz. 18:45

—

Spowiedź św.: poniedziałek - sobota - 7:30 i 18:30.

W niedzielę - pół godziny prze każdą Mszą świętą,

W pierwszy piątek miesiąca - od 17:30 do 19:30

To miejsce czeka na Ciebie

ŹRÓDŁO

RELIGIOUS BOOKS & GIFTS

ESTABLISHED 1996

Specializing in gifts and books for all occasions:



Catherine Karpiuk - owner

- Baptism
- Holy Communion
- Confirmation
- Wedding
- Birthday
- Anniversaries

Offering goods:

- Books and Bibles
 - Inspirational gifts
 - Wall Art
 - Rosaries
 - Crosses
 - Silver Art
 - Candles
 - Jewellery
 - Children's books and games
 - Resources for catechists
- (Shipping available throughout United States)

773.282.4278
www.zrodlo.us

5517 W Belmont • Chicago, IL 60641

**Tutaj zareklamuj
swój biznes.
Cena od \$10 za moduł**
Dzwoń 708-599-0909
Email: zibiprinting@gmail.com